

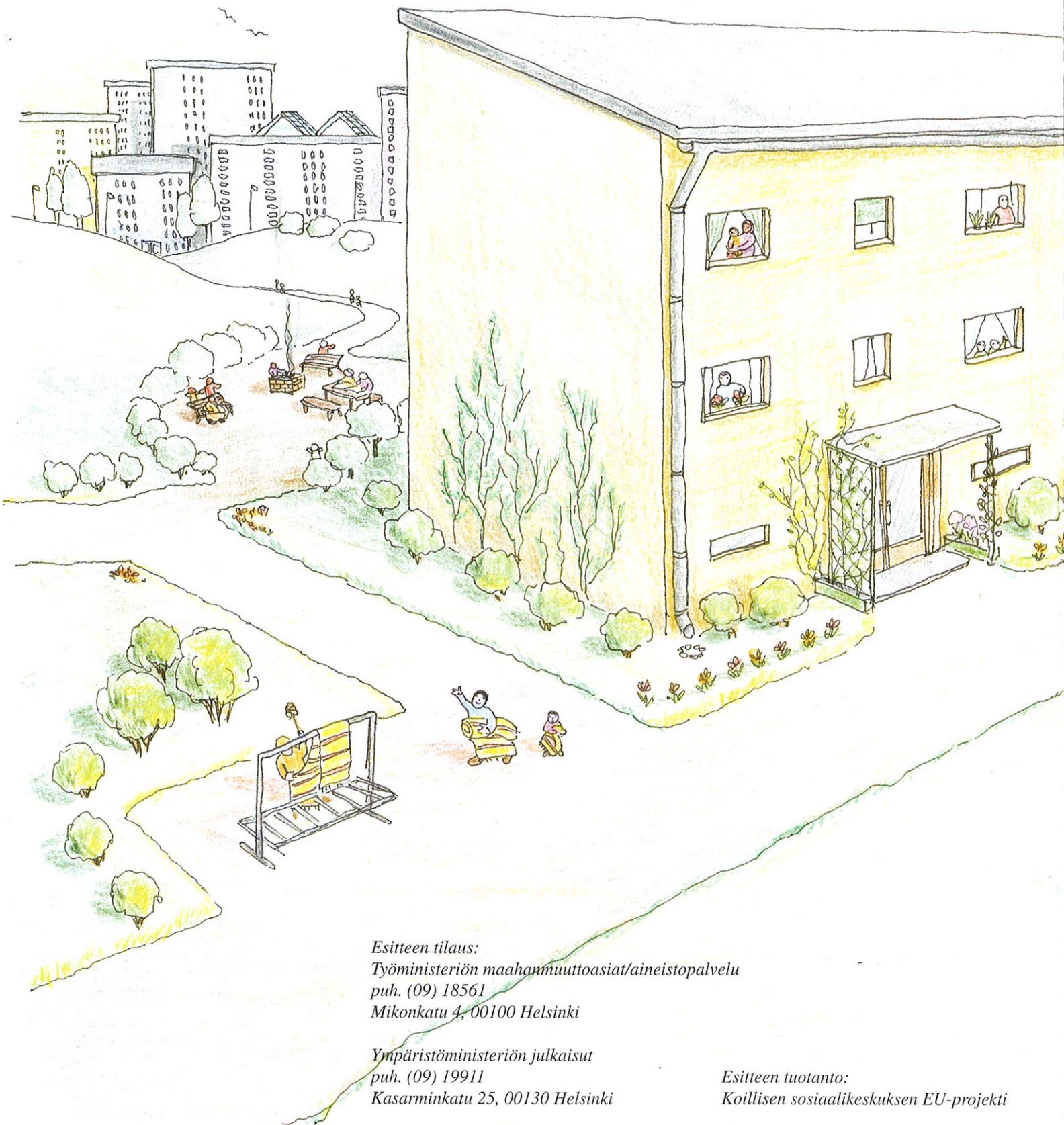


YMPÄRISTÖMINISTERIÖ

sorani

رینوینی ژیان بو کۆچکردوواني

دانیشتووی فینله ند



Esitteen tilaus:
Työministeriön maahanmuuttoasiat/aineistopalvelu
puh. (09) 18561
Mikonkatu 4, 00100 Helsinki

Ympäristöministeriön julkaisut
puh. (09) 19911
Kasarminkatu 25, 00130 Helsinki

Esitteen tuotanto:
Koillisen sosiaalikeskuksen EU-projekti

مندالان شوینی یاری کردنی خویان هه یه که له وی هه رخیزانه خوی
نگاداری نامیره کانی یاری منداله که ده کات. بیکومان نه که رنامیری
یاری که سیک له حه وشه به جیما نه وا که سیکی که بوی نیه هه لی
گریت و له گه ل خوی بیباته وه مالن.

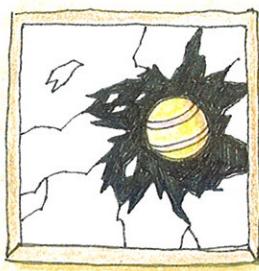


گیان له به رانی مالی ده بی له ده رده وهی ماله وه په تیان له ملدابیت.
نه ماشه نابی له شوینی یاری کردنی مندالان بگیردرین و هه روه ها نابی
نه ماشه له جلشورگه کشته و ساوندا بشوردرین.



ماشین که شوینی پارک کردنی خویان هه یه . نابی ماشین له حه وشه
یان له پیاده ره وی پارک بکریت تا ماشینه کانی فریاکه وتنی گشتی له
کاتی په له و پیویست دا به بی گیر و گرفت بتتوانن بگه نه به ره رگای
ماله کان.

له پش و ده خت ده کری ته نیا له کاتی دیاری کراودا له حه وشه و له
شوینی شت ته کاندن دا بته کیزین.

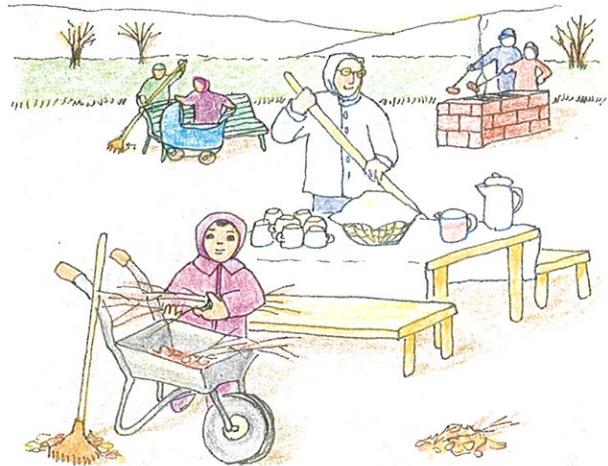


۶) بیمه کردنی مال

بیمه کردنی مال کاریکی نیجباری نیه به لام به مه زیانی لیکه و تتووی
دارایی شایانی راگواستنی بیمه کراو ده بزیردیتیه و . ده بی له مال دا
هه روه ها نازیری سوتانیش هه بی نه گینا بیمه زیانی شتی سوتاو
نابزیریتیه و . پیویسته نه مه پوون بکریتیه و که به ریوه به رایه تی
کاروباری کومه لایه تی (سوسیال) ج به شیک له و بیمه ماله
ده بزیریتیه و .

۷) خوشن له به یه که وه بیون دا

دانیشتووانی هه ر خانوویک به هارانه و پایزانه هه ره وه زی پاک
کردنه وهی شوینه هاویه شه کانی خانوو و حه وشه ریک ده خه ن و به
گول و داره نیزراوه کانیش راده گه ن و به م شیوه یه دانیشتووان له گه
یه کتر ناشنا ده بن. چاوه روانی له هه ممو دانیشتووان نه وه یه که
به شداری له م چالاکیه دا بکه ن.

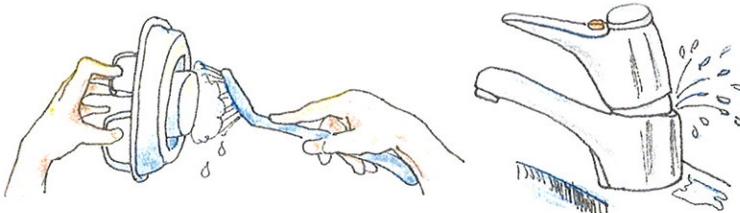
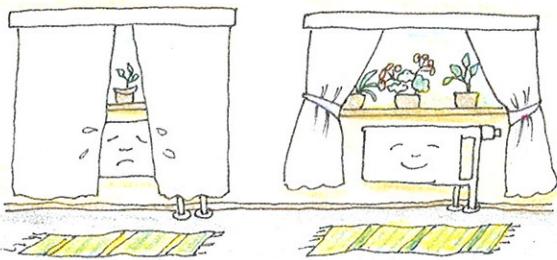


۸) لیژنه هی کاروباری خانوو

به گشتی هه ر خانوویک لیژنه هی خوی هه یه که له گه ل لیژنه هی بالای
به ریوه به رایه تی کاروبواری خانوو له په یوه ندی دایه و داخوازه کانی
دانیشتووانی خانوو ده باته پیشنه و . پیوسته هه ر دانیشتوویک له
کوبونه وه کانی دانیشتووان دا به شداری بکات. له و کوبونه وانه دا
ده کری وه ک نوینه ری دانیشتووان هه ل بزیردیت و له م ریگایه وه
ده تووانی له سه رمه سه له کافی په یوه ندیدار به کاروبواری خانوو وه
کاریگه ربیت. نه گه ر له شوینی ژیانت دا ته نگوچه له مه یه کت بو هاته
پیشنه وه ده تووانیت سه باره ت به مه له گه ل لیژنه هی کاروباری خانوو
قسه بکه بیت.



نه گه رله زهوي ناو مال دا ميشومه گه سى زيانبه خش په يادبوون ، واباشه بکرينه ناو شوشوه وه و به نوينه رو به ريوه به راييه تى خانوو نيشان بدريين بو نه وه به رگري بکريت له بلايوبونه وه ميشومه گه س له ناو خانووه گه دا.



بالکون له ئاويك كه بچورىته خواروه كه نك وه درگرن. له بالکون كوشت برئاندن و ته پوتوز كردن قه ده غه يه. ده كري بو وشك كردنه وه جل له بالکون هه بخىرى به لام نابى جله كان له ده روهه بىيىزىن.

نه گه رشىنييكي خانووه كه پيوسته به چاك كردنه وه هېنى، جيي خويه تى خيرلا له گه ل نوينه راييه تى شه رىكه ي خانوو په يوه ندى بىغىرت.

جيي خويه تى له زور به كارهينانى چاوي فرن خوپياريزىت هه رووهها پيوسته ئاگادارى له يه خجال (سەلاجە) و فريزەر (موجه مەيدە) بکريت به له كاتى خويه دا تواندنه وه كۈزاندنه وەيان.

فياتىرى چەوري ھەواكىشى چىشتاخانە، ھەواكىشى فر و دەستگاي ھەواكىشى چىشتاخانە پيوسته له چەوري و تەپوتۇز پاک بکرينه وه، بوئە وهى ھەواي ناو مال پاک و تازە بىيىتە وه.

له ناو شوقاژە كان دا تۈرمىتات ھەيە كە پيوهرى گەرمىي ناومال دەكتات. ئەكە ر تۈرمىتاتە كە بوئىنە بە پەدەيە كى ئەستور دابېۋەرىت ئەوا كارناكات و بە گۈرەي پيوستىش ناومال گەرم دايانىيەت.



دەشتوومەكانەي كە لە مالە وە پيوستتىان پييان نىيە دەكرى بىيانخە نه ناو نه نبارى خوتانە وە نه ئىززەمەن.

SAUNA	PESUTUPA
18-19 INA HEBEL	8-10 IVAN IVANDOVITS
19-20 MATTI MEIKÄÄNEN	12-14 JOHN DOE
20-21 IVAN IVANOVITS	14-16 INA HEBEL
21-22 SVEN SVENSSON	20-22 MATTI MEIKÄÄNEN

لە بەرئە وهى كە زورجار لە سەر نورهى جاشورگەي كشتى و ساونا قىره پەيدا دەبىت، بىويە دەبىت، بىشە كى نوره بىرى و تەنبا لە نورهى خويى دا بېچىت. بىڭومان كە س نايە وقى كە سىيىكى تىر نوره بىرى لى بىكات.

٤) ٿوورە ھاوبەشە كان

دەبىن لە ھاتوچۇ كردنى ناو راپەودا ئارمى و بى دەنگى بپاريزىت و نابى هېچ شتىكىش لە ناو پاپەودا فرى بدرىت. نابى كە س كە لوپەلى خويى لە سەر پەلەكانى پاپەوهە كە دابىت. پاسكىل و كالىسکەي منداڭ لە نباري پاسكىل داده ئىزلىن.



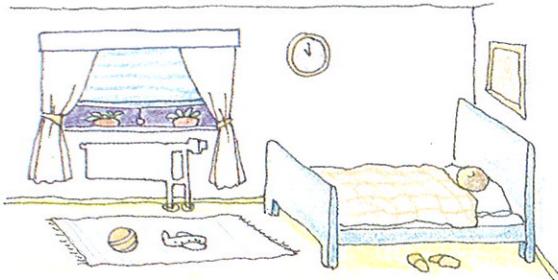
شەواهە دەبىن دەرگاي دەرەوه دابېرىت. بۇ به رگرى لە داخرانى دەرگاكە نابى شتى بدرىتە بەرچونكە ئەوكاتە لە واھە يە شت يان كە سىيىكى نه خوازرا بىيىتە ژوورەوه.



٥) شوينە كانى دەرەوه

پيوسته زيل و زال بە پىيى جۇرى خويان بکرينه ناو كىسىهەي زىلە و بە پىيى جۇرى خويان بخرينىه ناو نه و زىلەنانەي كە بۇ نە و مە بەستە لە دەرەوه دافراوون. هەركە س پيوسته ئەمەي لا رۇون بىيت كە دەبىن كلىنس (دەسمالگاھە زى) و پاشماوهى خواردن و زىاهە و شوشە و ئاسنە والى ناپيوست و هەرووهە ما واددى ژە هراوى بە رېتە كۆي.

فه نلاندیه کان حه زله بیده نگی ده که ن. نه گه ر له شوینی ژیانی هاویه ش و بالکون دا ده نگه ده نکه هه بی، زوریک له فه نلاندیه کان نه مه وه ک شکاندنی بیده نگی و ناسایشی ناومال سه ير ده که ن.



روزانی کاری له کاتژمیر ۲۲ تا ۷ به یانی له ناو خانوودا کاتی بیده نگیه و روزانی کوتایی هه فته ش له کاتژمیر ۲۳ تا ۸ به یانی که له و ماوهیه دا خه لکی خویان له قسه کردنی به ده نگی به رز و موسیتا نیدان و ده نگه ده نکا ده پاریزن. له ماوهی بیده نگی دا لیده گه رین دراویسیکان له ناسایشدا بن. و هخه به ربوون و نه خه وتنی به شیوه یه کی به رده وام دانیشتووان توروه و هه راسان ده کات.

که که سیک بیه وی له ماله وه ناهه نکی جه زن بگیریت نه وا ره وشتی باش نه وهیه که پیشه کی دراویسیکان له مه ناگادار کاته وه.



۱) که میک سه باره ت به فه نلاندیه کان

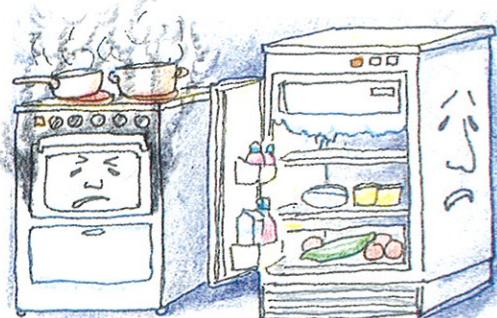
به شیوه یه کی حه ساس له گه ل خه لکانی نه ناسراودا قسه نه کردن هه لده گه رینه وه بو فه رهه نگی فه نلاندی. نه مه به و مانایه نیه که خه رینک هه نسوکه و تیکی دوزننده له گه ل بیانیان ده که ن. فه نلاندیه کان به نه زیه ت نه کردنی بینسان ریز له بینسان ده گرن. که سه له یه کی هاویه ش بیته ئاراوه قسه ده که ن به لام پیشه کی نابن به دوست.

که هه ر دانیشتوویک موقه ره راته دیاریکراوه کانی خانوو و موقه ره راته گشتیه کانی شاره وانی له به رچاو بگیریت نه وا رزور باشه. نه گه ریه کیک به شیوه یه کی به رده وام موقه ره راته گشتیه کان زیر پی بخات نه وا نه م کاره ناگادار کردن وه و سه ره نجام ته نانه ت له خانوو ده رکردنیشی به دواوه یه. گرنگه که له دواکه وتنی دانی کریخانوو خیرا خاوه ن خانوو ناگادار بگیریته وه. نه دانی کریخانوو ده بیته مایه ی ده رکردنی کریشنیشین.

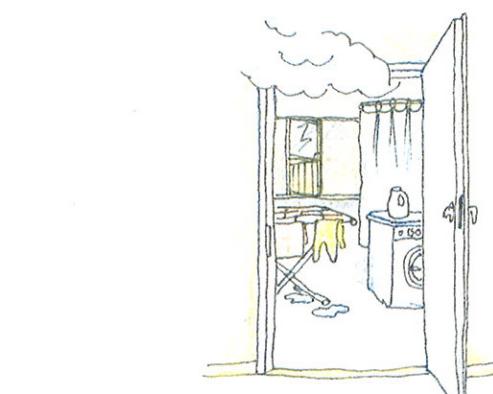
۲) موقه په پاتس خانوویک که تبیدا ده زیت



کرینه وه. بو گوپینی هه واي ناو ژووره کان ده گری هه موه په نجه ره کان هاوکات بو ماوهیه کی کورت بکرینه وه. بو هه وا تازه کردن وهی ناو مال نابنی ده رگای ماله وه بکریته وه تا هه واي کون نه چیته ناو پارده وه که وه.



نه ر دانیشتوویک خوی له باش و خاوین را گرفتني خانوو ماله که ی به رپرسیاره. هه روه ها دانیشتووی ماله که ناگاداری کون و لووله ی شوینی قاپوچاچاغ شورین و ناوده است ده کات که شتیان نه که ویته ناوو نه گیرین.



دوای حه مام کردن ده رگای حه مام ده گری بکریته وه بو نه وهی که هه نمه که باشت ته بخیر بیت. باش نیه جلی ته ر له ژووره وه وشك

ئۇمارە تەلەفۇنە كان و چەن ياداۋەریەك:

تەلەفۇنى تەنگانە: ۱۱۳

پۆلیس

ناوهندى تەندرۇستى

دوكىرى خو

پەرسىتار (سستەر)

راوېزگای مندالان

ناوهندى مەسمۇوم بۇون

باخچەي ساوايان

قوتابخانەي سەرتايى

قوتابخانەي ناوهندى

قوتابخانەي ئامادەبىي

قوتابخانەي تر

بەرپۇه بە رايەتى كاروبىارى كۆمەلايەتى

بەرپۇه بە رايەتى كاروبىارى بىمە كۆمەلايەتىيە كان (كىلا)

بەرپۇه بە رايەتى هىزى كار

بەرپۇه بە رى كاروبىارى خانوو

بەرپۇه بە رى كاروبىارى بە خانوو راڭەيشتن

لىپرسراوى لېزىنەي كاروبىارى خانوو